

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL ANGLAIS LV2, SESSION 2018 série L
CORRIGÉ - BARÈME

ATTENTION :

- Ne pas sanctionner les candidats qui ne font pas figurer les guillemets, ou ne mentionnent pas les numéros de lignes, ni les erreurs de copie, ni les erreurs de numérotation. Les éléments en gras constituent le minimum exigible.
- Lorsque les candidats rédigent « *in their own words* », ne pas pénaliser les erreurs si le message est compréhensible.

COMPRÉHENSION SUR 20 POINTS, TOTAL DES POINTS DIVISÉ PAR 2 = NOTE SUR 10
I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

Questions	Réponses attendues	Pts par réponse
Document A		
Tous les candidats de la série L traitent les questions A à D		
A. The statements are TRUE . Justify with a quote. 1) London cab drivers are exceptionally competent. 2) The cabbies' training is extremely long.	1) “The driver knows exactly where to go.” (I.2). / they know “all the city’s streets by memory” (I.5) / Accepter “as fast as possible” (I.3) 2) “it takes years to learn.” (II.3-4) / “it takes more than three years” (I. 17)	2 pts 1pt x 2
B. Choose the correct answer. The Knowledge is:	3- A requirement to work as a cabbie	1 pt
C. Quote two elements showing the steps that cab drivers take to “build a mental map” (I. 23) of the city.	- “flit around the city on mopeds” (I.20) (= learn outdoors through practice) - “hunched over large, laminated maps” (I.21) / “close their eyes” (I.22) (=study indoors) Ne pas accepter « learning the streets » seul.	4 pts 2 pts x 2
D. What is Brian Nayar's viewpoint on Uber? Justify your answer with two elements from the text.	against Uber / Uber is unacceptable / a threat – accepter worried / angry “hurting the industry” (I.9) / “they’re circumventing the law” (I.12) / “undermining an important British tradition” (II.15-16) Accepter “cheating the system” (I.13)	4 pts 2 pts pour opinion + (1 pt par justification) x 2
Seuls les candidats qui ne composent pas au titre de la LVA traitent la question E		
E. Explain (own words) why taking a black cab is a typically English experience. Justify with 2 elements.	2 elements : Cultural tradition / the driver is a true guide to London	4 pts 2 pts x 2
Seuls les candidats composant au titre de la LVA traitent la question F		
F. Explain what Brian Nayar means when he says “you can’t get that from a GPS” (II.27-28).	Cabbie = not just a driver / offers more than just transport Cabbie = guide / represents his city (country)	4 pts
Total document A		LVO: 15 POINTS LVA: 15 POINTS

Document B		
Tous les candidats de la série L traitent les questions G à J		
G. 1) Copy and fill in the grid ...using elements from the text. 2) In your own words, explain what makes this plan “an adventure” (I.2).	1) a) England / Great Britain / London b) Australia / Sydney c) London black cab 2) Distance / in a taxi / lots of places to go through	1) 3 pts 2) 1 pt

H. 1) TRUE or FALSE? Justify with a quote. a) Leigh takes time to answer the narrator's offer. b) The narrator does not completely trust Leigh. 2) What image of Leigh is conveyed?	1) a) FALSE "he had said yes in about one second flat" (I.12-13) b) TRUE "I put my doubts about his engineering prowess aside". (I.12) 2) Careless / easygoing / accepter immature	1) 4 pts : 2 pts x 2 2) 2 pts
I. 1) Find information about the planning process 2) The following statement is TRUE. Prove it with a quote. <i>The narrator is not completely satisfied with the way the trip was planned.</i>	1) a) Pub b) et c) : map / laptop / marker pen (accepter 2 de ces 3 éléments) d) e) f) : Johno, Leigh, Paul / the narrator (dans n'importe quel ordre) 2) "gravest error" (I.20) / "never plan anything in a pub" (I.21) "Well, it was at the time at least" (I.32)	1) 3 pts 0,5 pt x 6 2) 1 pt
J. 1 quote that justifies the choice of vehicle.	"an iconic form of London transport" (I.14)	1 pt
Seuls les candidats qui ne composent pas au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traitent la question K		
K. TRUE or FALSE? Justify. 1) No real motivation in their choice of a specific route. 2) They end up selecting the shortest itinerary possible.	1) TRUE "as good as any" (I.24) 2) FALSE "passing through Europe, Russia, Africa, the Middle East, India, China, South East Asia and Australia" (II.29-30)	4 pts 2 pts x 2
Seuls les candidats qui composent au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traitent la question L		
L. 1) How do the characters see cab drivers? 2) How does that influence their choice?	1) Crooks / dishonest / Stereotypical vision of cabbies 2) Dishonest aspect urges them to do the same. / want to imitate cabbies in spirit	1) 2 pts 2) 2 pts
Total exercices document B		LVO: 19 POINTS LVA: 19 POINTS
Tous les candidats de la série L traitent les questions M à P		
Document C		
M. Focus on the setting. What characterises the urban environment the artist has chosen?	An ordinary / neglected street: garbage/ tags on the door / backstreet etc.	2 pts
N. Focus on the cab. What is unusual about it?	Pistes possibles. Accepter toute réponse cohérente Pulled up by balloons / floating / Unrealistic / Dreamy quality	4 pts
O. What may have been the artistic intention in choosing this setting? Give two ideas.	Pistes possibles. Accepter toute réponse cohérente Cheer up / brighten up / embellish / transform the urban environment Excite passers-by's imagination / offer an escape from / add poetry to daily life Make the city more user-friendly Art for everyone to see (i.e. not in a museum)	4 pts
Total exercices document C		LVO 10 POINTS LVA 10 POINTS
Document A, B, C		
P. Compare and contrast the symbolic dimension of cabs in the three documents.	Pistes possibles. Accepter toute réponse cohérente - representative of a national identity (doc A + doc B) - possibility of escape (doc B + doc C) - cab not just a car: a whole experience, ex: human encounter/adventure (doc A + doc B + doc C)	6 pts
Total exercices documents A, B, C		6 pts
Total général		50 points à diviser par 5 pour obtenir note sur 10

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL ANGLAIS LV2, SESSION 2018 séries S et ES
CORRIGÉ - BARÈME

ATTENTION :

- Ne pas sanctionner les candidats qui ne font pas figurer les guillemets, ou ne mentionnent pas les numéros de lignes, ni les erreurs de copie, ni les erreurs de numérotation. Les éléments en gras constituent le minimum exigible.
- Lorsque les candidats rédigent « *in their own words* », ne pas pénaliser les erreurs si le message est compréhensible.

COMPRÉHENSION SUR 20 POINTS, TOTAL DES POINTS DIVISÉ PAR 2 = NOTE SUR 10
I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

Questions	Réponses attendues	
Document A		Pts par réponse
A. The statements are TRUE . Justify (quote). 1) London cab drivers are ... competent. 2) The cabbies' training is extremely long.	1) “The driver knows exactly where to go.” (I.2) / they know “all the city's streets by memory” (I.5) / accepter “as fast as possible” (I.3) 2) “it takes years to learn.” (II.3-4) / “it takes more than three years” (I. 17)	2 pts 1 pt x 2
B. Choose the correct answer. The Knowledge is:	3- A requirement to work as a cabbie	1 pt
C. Quote two elements from the text showing the steps that cab drivers take to “build a mental map” (I. 23) of the city.	- “flit around the city on mopeds” (I.20) (= learn outdoors through practice) - “hunched over large, laminated maps” (I.21) / “close their eyes” (I.22) (=study indoors) <u>Ne pas accepter</u> « learning the streets » seul.	4 pts 2 pts x 2
D. What is Brian Nayar's viewpoint on Uber? Justify your answer with two elements from the text.	against Uber / Uber is unacceptable / a threat – accepter worried / angry “hurting the industry” (I.9) / “they're circumventing the law” (I.12) / “undermining an important British tradition” (II.15-16) <u>Accepter</u> “cheating the system” (I.13)	4 pts 2 pts réponse + 1 pt par élément x 2
E. Explain (own words) why taking a black cab is a typically English experience. Justify with 2 elements.	Cultural tradition / the driver is a true guide	4 pts
Total document A		15 POINTS

Document B		
F. 1) Copy and fill in the grid about the narrator's plans using elements from the text. 2) In your own words, explain what makes this plan “an adventure” (I.2).	1) a) England/ Great Britain/ London b) Australia/ Sydney c) London black cab 2) Distance / in a taxi / lots of places to go through	1) 3 pts 2) 1 pt
G. 1) TRUE or FALSE ? Justify with a quote. a) Leigh takes time to answer the narrator's offer.	1) a) FALSE “he had said yes in about one second flat” (I.12-13) b) TRUE “I put my doubts about his engineering prowess aside”.	1) 4 pts : 2 pts x 2

b) The narrator does not completely trust Leigh. 2) What image of Leigh is conveyed through his answers?	(I.12) 2)Careless / easygoing / accepter immature	2) 2 pts
H. 1) Find information about the planning process 2) The following statement is TRUE. Prove it with a quote. <i>The narrator is not completely satisfied with the way the trip was planned.</i>	1) a) Pub / b) et c) : map / laptop / marker pen (accepter 2 de ces 3 éléments) d) e) f) : Johno, Leigh, Paul/ the narrator (dans n'importe quel ordre) 2) “gravest error” (I.20), “never plan anything in a pub” (I.21) “Well, it was at the time at least” (I.32)	1) 3 pts 0,5 pt x 6 2) 1 pt
I. Select one quote that justifies the characters' choice of vehicle.	“an iconic form of London transport” (I.14)	1 pt
J. TRUE or FALSE? Justify 1) They have no real motivation in their choice of a specific route. 2) They end up selecting the shortest itinerary possible.	1) TRUE “as good as any” (I.24) 2) FALSE “passing through Europe, Russia, Africa, the Middle East, India, China, South East Asia and Australia” (II.29-30)	4 pts 2 pts x 2
Total exercices document B		19 POINTS
Document C		
K. Focus on the setting. What characterises the urban environment the artist has chosen?	An ordinary / neglected street: garbage/ tags on the door / backstreet etc.	2 pts
L. Focus on the cab. What is unusual about it?	Pistes possibles. Accepter toute réponse pertinente Pulled up by balloons / floating Unrealistic / dreamy quality	4 pts
M. What may have been the artistic intention in choosing this setting? Give two ideas.	Pistes possibles. Accepter toute réponse pertinente Cheer up / brighten up / embellish / transform the urban environment Excite passers-by's imagination / offer an escape from / add poetry to daily life Make the city more user-friendly Art for everyone to see (i.e. not in a museum)	4 pts
Total exercices document C		10 POINTS
Document A, B, C		
N. Compare and contrast the symbolic dimension of cabs in the three documents.	Pistes possibles. Accepter toute réponse cohérente - representative of a national identity (doc A + B) - possibility of escape (doc B + C) - cab not just a car: a whole experience, ex: human encounter/adventure (doc A + B + C)	6 pts
Total exercices documents A, B, C		6 POINTS
Total général		50 points à diviser par 5 pour obtenir note sur 10

CALCUL DE LA NOTE FINALE

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES NOTES			
I – COMPRÉHENSION DE L’ÉCRIT note /10 non arrondie			
Questions	BARÈME Série L – LVO	BARÈME Série L – LVA	BARÈME Séries ES et S
A.	2 pts	2 pts	2 pts
B.	1 pt	1 pt	1 pt
C.	4 pts	4 pts	4 pts
D.	4 pts	4 pts	4 pts
E.	4 pts		4 pts
F.		4 pts	4 pts
G.	4 pts	4 pts	6 pts
H.	6 pts	6 pts	4 pts
I.	4 pts	4 pts	1 pt
J.	1 pt	1 pt	4 pts
K.	4 pts		2 pts
L.		4 pts	4 pts
M.	2 pts	2 pts	4 pts
N.	4 pts	4 pts	6 pts
O.	4 pts	4 pts	
P.	6 pts	6 pts	
Sous-total partie compréhension	... / 50 pts : 5 = ... /10 Ne pas arrondir	... / 50 pts : 5 = ... /10 Ne pas arrondir	... / 50 pts : 5 = ... /10 Ne pas arrondir
	II – EXPRESSION ÉCRITE note /10 non arrondie		
Sous-total partie expression	(... / 20 pts) : 2 = ... /10 Ne pas arrondir	(... / 20 pts) ÷ 2 = ... /10 Ne pas arrondir	(... / 20 pts) : 2 = ... /10 Ne pas arrondir
NOTE FINALE (Compréhension + Expression)	Note de la compréhension /10 + note de l’expression /10 = Note finale /20 arrondie au demi-point près, (comme indiqué ci-dessous) Les ½ points sont autorisés car cette note n'est qu'une partie de la note finale qui figurera sur le relevé de notes du candidat.		

Arrondir uniquement la note finale selon les règles suivantes :

- Si la décimale est inférieure ou égale à 0,24, arrondir au point entier inférieur
 Exemples : 12,125/20 → 12/20
 12,24/20 → 12/20
- Si la décimale se situe entre 0,25 et 0,74 inclus, arrondir au demi-point
 Exemples : 12,25/20 → 12,5/20
 12,74/20 → 12,5/20
- Si la décimale est supérieure ou égale à 0,75, arrondir au point entier supérieur
 Exemples : 12,75/20 → 13/20
 12,87/10 → 13/20

BACCALAURÉAT 2018 - EXPRESSION ÉCRITE - GRILLE LVO - ANGLAIS

Contenu / Réalisation de la/des tâche(s)	LV1	LV2	Cohérence de la construction du discours	LV1	LV2	Correction de la langue	LV1	LV2	Richesse de la langue	LV1	LV2
Satisfaisante quant au contenu et l'intelligibilité, Touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	5		Point de vue clair, discours naturellement étayé par des éléments pertinents	5		Bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI des erreurs sur les structures complexes qui ne conduisent à aucun malentendu	5		Gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations, MEME SI quelques lacunes ou confusions.	5	
Intelligible et suffisamment développée, MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	4	5	Effort soutenu d'articulation dans le discours MEME SI exemples et arguments sont introduits de façon maladroite	4	5	Assez bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	4	5	Gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer, MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.	4	5
						Production immédiatement compréhensible, MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	3	4	Mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication, MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.	3	4
Correspond à un début de traitement de toutes les tâches MAIS développements trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	2	3	Point de vue perceptible, MEME SI l'agencement du discours relève plus de la juxtaposition que de la logique	2	3	Production globalement compréhensible, MAIS les erreurs se multiplient, au point de rendre la lecture peu aisée.	2	3	Vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions, MEME SI le discours reste intelligible.	2	3
Partielle (une tâche non traitée) ou pas de véritable tentative de réponse	0	1	Point de vue difficile à percevoir Pas de cohérence	0	1	Production pratiquement inintelligible. Erreurs très nombreuses	0	1	Vocabulaire très pauvre Discours pratiquement inintelligible.	0	1
Exercice non réalisé	0	0		0	0		0	0		0	0
5 points			5 points			5 points			5 points		

BACCALAURÉAT 2018 - EXPRESSION ÉCRITE - GRILLE LVA - ANGLAIS

Contenu / Réalisation de la/des tâche(s)	LV1	LV2	Cohérence de la construction du discours	LV1	LV2	Correction de la langue	LV1	LV2	Richesse de la langue	LV1	LV2
Satisfaisante quant au contenu et l'intelligibilité, Touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	5		Discours clair, fluide, démontrant un usage maîtrisé des moyens de structuration et d'articulation	5		Haut degré de correction. Peu d'erreurs	5		Maîtrise d'un vaste répertoire qui permet de s'exprimer à l'écrit sans restriction apparente	5	
Intelligible et suffisamment développée, MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	4	5	Point de vue clair, discours naturellement étayé par des éléments pertinents	4	5	Bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI des erreurs sur les structures complexes qui ne conduisent à aucun malentendu.	4	5	Gamme suffisante large de mots et expressions pour varier les formulations, MEME SI quelques lacunes ou confusions.	4	5
			Effort soutenu d'articulation dans le discours MEME SI exemples et arguments sont introduits de façon maladroite	3	4	Assez bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	3	4	Gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer, MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.	3	4
Correspond à un début de traitement de toutes les tâches MAIS développements trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	2	3	Point de vue perceptible, MEME SI l'agencement du discours relève plus de la juxtaposition que de la logique	2	3	Production compréhensible MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	2	3	Mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication, MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.	2	3
Partielle (une tâche non traitée) ou pas de véritable tentative de réponse	0	1	Point de vue difficile à percevoir Pas de cohérence	0	1	Production dans laquelle les erreurs se multiplient, au point de rendre la lecture peu aisée.	0	1	Vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions,	0	1
Exercice non réalisé	0	0		0	0		0	0		0	0
5 points				5 points			5 points			5 points	